

## Rechtsextreme Aktion aufklären!

(Elmshorn/rs) Die Berichte über eine Attacke mutmaßlicher AfD-Anhänger vor der Elmshorner Flüchtlingsunterkunft haben auch die SPD-Landtagsabgeordnete Beate Raudies aufgeschreckt. „Ich bin entsetzt und betroffen“, erklärte sie und schaltete die Landtagsfraktion ein, die von Innenminister Hans-Joachim Grote Aufklärung fordert.

Wie berichtet, sind nach Angaben einer Mitarbeiterin der Johanniter Montagvormittag zwei Wagen vor der Unterkunft an der Kurt-Wagener-Straße vorgefahren. AfD-Flaggen seien geschwenkt und die Drohung ausgesprochen worden: „Verlasst unser Land, sonst passiert was! Wir zünden euer Heim an!“ Der Staatsschutz hat die Ermittlungen aufgenommen.

## Spielenachmittag für Familien

(Uetersen/go) Kinder und Erwachsene aller Nationalitäten sind eingeladen zum Spielenachmittag, den die Stadtjugendpflege Uetersen im Rahmen der Interkulturellen Woche veranstaltet.

Am heutigen Sonnabend, 30. September, spielen von 15 bis 18 Uhr kleine Gruppen alte und neue Gesellschaftsspiele im Stadtwerkehaus in der Parkstr. 1. Dazu gibt es kleine Leckereien, es kann gern etwas Landestypisches mitgebracht werden. Ab 17 Uhr ist Bingo mit schönen Gewinnen. Der Eintritt ist frei. Nähere Info unter (04122) 967 434.

## Spanisch vertiefen im Bildungsurlaub

(Elmshorn/go) Die VHS Elmshorn bietet Teilnehmenden, die erfolgreich den Spanischkurs der Stufe A1 absolviert haben oder Vorkenntnisse besitzen, den nächsten Kurs A2.1 an. Darin geht es vorrangig um die Vergangenheitsformen.

Dieser Bildungsurlaubskurs läuft vom 23. bis 27. Oktober täglich von 8.30 bis 15.30 Uhr in der VHS, Bismarckstr. 13. Kursgebühr: 160 Euro. Näheres unter (04121) 231 305.

# Elmshorn ist FairTrade Town: Beitrag gegen Flucht-Ursachen



Albert Röhl (2. v. li.), Manfred Holz (3. v. li.) und Bürgermeister Volker Hatje mit Mitgliedern der Steuerungsgruppe, die die Bewerbung vorbereitet hat. Foto: Strandmann

(Elmshorn/rs) Bürgermeister Volker Hatje sprach von einem besonderen Tag für Elmshorn. Denn seit Mittwochabend ist die Kommune offiziell Fairtrade Town, schließt damit zu Metropolen auf wie London, Rom oder San Francisco. Manfred Holz, Chef-Repräsentant von TransFair, überreichte die Urkunde während einer Feierstunde im Rathauses.

Elmshorn ist damit Teil der weltweiten Kampagne, die sich für gerechte Produktionsbedingungen gerade auch in armen Ländern sowie soziale und umweltschonende Herstellungs- und Handelswege einsetzt. Treibende Kräfte in Elmshorn dafür waren Albert und Ursula Röhl vom Weltladen Top 21. Ohne das Ehepaar

machte Hatje deutlich, wäre es wohl nie zur Auszeichnung gekommen. Die ist Ehre und Aufgabe zugleich, machte Holz deutlich: Das Siegel wird nur für zwei Jahre überreicht, muss immer neu erarbeitet werden.

Hatje räumte ein, dass er bei Fair Trade auch lange nur an fair gehandelten Kaffee gedacht habe. „Doch das ist viel zu kurz gesprungen. Es betrifft alle Lebensbereiche.“ Eine Jeans für 7,99 Euro könne nicht fair hergestellt sein, so Hatje. Menschen in Entwicklungsländern würden giftigen Chemikalien ausgesetzt oder arbeiteten, wie in Bangladesch, in einstürzenden Gebäuden. Und sie erhielten viel zu wenig Geld für ihre Arbeit. „Fair gehandelte Produkte zu kaufen, ist kein

Almosen, sondern ein Beitrag zur Bekämpfung weltweiter Armut – und damit wichtiger denn je“, so Röhl. „Es bekämpft Fluchtursachen“, verdeutlichte Holz. „Wenn auf der Welt so viel geteilt würde wie auf Facebook, gäbe es keine Armut“, so Holz. Derzeit litten noch 800 Millionen Menschen Hunger.

Der Beschluss, sich als Fairtrade Town zu bewerben, war einstimmig im Kollegium gefallen. Damit verbunden ist, dass die Stadt selbst ein Mindestmaß an fair gehandelten Waren einsetzt und es in Elmshorn ausreichend dieser insgesamt 7000 Produkte zu kaufen gibt. Röhl hat schon Neues im Sinn. Er möchte, dass die Stadt einen Beschluss für nachhaltige Beschaffung fasst.

## Laternen-Umzug mit FTSV-Fortuna

(Elmshorn/rs) Mit glänzenden Augen und einer leuchtenden Laterne im großen Umzug mitlaufen – für kleine Kinder ist das ein Riesen-Erlebnis. Und auch Geschwister und Eltern gehen gern mit.

Schon seit mehreren Jahren veranstaltet der Sportverein FTSV-Fortuna Elmshorn mit wachsendem Erfolg einen bunten Laternenumzug durch Hainholz. In diesem Jahr star-

tet der Laternelauf am Freitag, 6. Oktober, um 18.30 Uhr auf dem Sportgelände Ramskamp.

Von dort geht es – begleitet von zwei Musikzügen – über Hainholzer Schulstraße, Hainholzer Damm, Rethfelder Ring und Adenauerdamm zurück zum Ramskamp. Auf dem Vereinsgelände erwartet die Teilnehmer ein Abschlusskonzert. Dazu können Grillwurst und Getränke genossen werden.

Möglich wird das kostenlose Event neben Helfern des Sportvereins durch weitere Ehrenamtler von DRK, DLRG und Pfadfindern sowie Kräften der Elmshorner Polizei.

Erwachsene, die als Fackelträger zur Sicherung des Umzugs beitragen wollen, werden gebeten, sich unter der Telefonnummer (04121) 90610 in der Geschäftsstelle des FTSV-Fortuna zu melden.

## URBATZKAS KOLUMNE

### HAPPY WEEK-END

## Overload

Zu den Errungenschaften unserer modernen Zeit gehört es, dass immer mehr technische Geräte damit beginnen, ihre Wünsche in Worte zu kleiden und diese dem Nutzer mitzuteilen. Nun, die Waschmaschine meines Vertrauens gehört leider nicht dazu, das habe ich gelernt. Im entscheidenden Moment ließ mich das Biest ganz schön lange hängen! Warum mir das Gerät kurzzeitig auf den Magen geschlagen ist?

Nun, ich befüllte die Trommel formschön vor mich hin und stellte das übliche Standard-Programm ein, drückte auf Start, das Wasser strömte in die Maschine, der Timer begann zu laufen und ich beschloss, in der Zwischenzeit schon einmal eine Runde zu bügeln. Nach etwa 20 Minuten war mein Stapel abgearbeitet und per Zufall schweifte mein Blick erneut auf die Anzeige der Waschmaschine. Ich staunte nicht schlecht! Wollte das Ding mir doch verkaufen, dass seit Beginn des Waschprogramms gerade einmal eine Minute vergangen war. Das konnte ich aufgrund der verstaubten Bügelwäsche katego-



risch ausschließen! Ich war baff. „Was hat sie denn?“, fragte ich mich. Eine Fehlermeldung war nicht zu entdecken, die Wäsche drehte in der Trommel weiterhin ganz gemächlich vor sich hin.

Ich beschloss, doch einen Blick in die Anleitung zu werfen – da kam mir der Punkt „Häufige Fragen und Antworten“ gerade recht. Und da war es: „Die Maschine wäscht ohne Pause. Die Restzeit wird nicht heruntergezählt.“ Bei der Lösung stand mir dann schon kurz der Mund offen: „Wenn Wäsche ungleichmäßig in der Trommel verteilt ist, versucht ein automatisches Korrektursystem, diese Unregelmäßigkeiten zu beseitigen“. Nun, oft ist das Problem einfach der Anwender. Ich hatte die Arme wohl hoffnungslos überladen. Aber sie hätte gern auch ihre akute Unlust zum Waschen in Worte kleiden dürfen!

Entspanntes Wochenende!  
Sascha Urbatzka

## Von Kleidung bis Spielzeugwaren

(Klein Nordende/mm) Die Elternvertreter der Kindertagesstätte „Bughenhagen“ in Klein Nordende laden am heutigen Sonnabend, 30. September, von 14 bis 16 Uhr zu einem Flohmarkt in die Kita-Räume, Schulstraße 58. Unter dem Motto „Rund ums Kind“ gibt es Kleidung, Spielzeugwaren und andere Artikel rund um den Nachwuchs.

## Adams, Ärzte, Sportfreunde

(Elmshorn/mm) Über 50 Mal standen sie 2016 auf der Bühne, und auch in diesem Jahr lassen es „The Moneybrothers“ unplugged „krachen“. Die Songauswahl reicht von Bryan Adams, über Die Ärzte bis zu den Sportfreunden Stiller. Am Montag, 2. Oktober, ab 21.30 Uhr spielt das Elmshorner Quartett im Broderick, Königstraße. Eintritt: 5 Euro.

**hoyer**  
ENERGIE-SERVICE  
ELMSHORN  
**HEIZÖL**  
☎ 04121/7897654  
www.hoyer-energie.de

**GOLD-ANKAUF**  
• Altgold  
• Altschmuck (auch Silber)  
• Bruchgold / Zahngold  
• Silberbestecke 800  
*Niehus*  
seit 1855 Uhrenmachermeister  
Alter Markt 14  
25335 Elmshorn

Jetzt kostenlos Hörtest machen!  
GN Making Life Sound Better  
MEHR HÖREN. MEHR ERLEBEN. MEHR ERREICHEN.  
DANK RESOUND LINX 3D™  
Werden Sie mit dem ReSound LINX 3D wieder aktiver Teil der Gesprächsrunde und hören Sie mühelos durch 3-dimensionalen Klang, was um Sie herum passiert. Empfangen Sie Stereo Sound in allerhöchster Qualität – direkt von Ihrem iPhone oder Fernseher. Und wenn Sie irgendwann vergessen, dass Sie ein Hörgerät tragen, liegt das gewiss am überaus komfortablen und diskreten Design des ReSound LINX 3D.  
HÖRGERÄTE FACHINSTITUT KLANGWELT  
Schulstr. 23 · Elmshorn · T 04121-9082656  
Hermann-Ehlers-Weg 4 · Elmshorn · T 04121-5797363  
Friedrichstr. 10 · Tornesch · T 04122-4029024  
HÖRGERÄTE GASCHLER  
Mühlenstr. 17  
Elmshorn  
T 04121-81740  
NEU Brunckhorst  
HÖRGERÄTE BRUNCKHORST  
Luruper Hauptstr. 156  
22547 Hamburg  
T 040-84079033

Das ist unglaublich  
Führerschein in 6 Wochen -  
Finanzierung möglich.  
Wir sehen uns in der  
Fahrschule Schäfer  
Mühlenstr. 10 · Elmshorn  
Tel. 0 41 21 / 8 83 20  
Esinger Str. 1 · Tornesch  
Tel. 0 41 22 / 95 87 95

...da blüh' ich auf!  
Frühlüher statt Spätwinter!  
Jetzt schon an das Frühjahr denken  
... die mit dem grünen Daumen und den blauen Schafen  
ALLES FÜR GARTEN & BALKON auf 4000 m²  
Ahrenloher Straße 111  
25436 Tornesch  
Tel. (0 41 22) 400 90  
www.neumanns-gartenwelt.de  
...da blüh' ich auf!  
**Neumanns Gartenwelt**